

# Euroopan unionin virallinen lehti



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

57. vuosikerta

11. tammikuuta 2014

<u>Ilmoitusnumero</u>	Sisältö	Sivu
	III <i>Valmistavat säädökset</i>	
	NEUVOSTO	
	<b>Neuvosto</b>	
2014/C 8/01	Neuvoston suositus, annettu 7 päivänä tammikuuta 2014, Euroopan keskuspankin johtokunnan jäsenen nimittämisestä .....	1
<hr/>		
	IV <i>Tiedotteet</i>	
	EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET	
	<b>Euroopan komissio</b>	
2014/C 8/02	Euron kurssi .....	2
2014/C 8/03	Yksinkertaisista paineestioista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/105/EY (kodifioitu toisinto) täytäntöönpanoon liittyvä komission tiedonanto ( <i>Unionin yhdenmukaistamislainsäädännön soveltamisalaan kuuluvien yhdenmukaistettujen standardien otsikot ja viitenumerot</i> ) <sup>(1)</sup> .....	3

**FI**
**Hinta:  
3 EUR**
<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

*(jatkuu kääntöpuolella)*

**Tilintarkastustuomioistuin**

2014/C 8/04	Erityiskertomus nro 16/2013 ”Yhtenäisen tarkastusmallin” (”single audit”) soveltaminen ja komission luottamus kansallisten tarkastusviranomaisten työhön koheesioalalla .....	6
2014/C 8/05	Erityiskertomus nro 17/2013 ”Unionin ulkopuolelle suunnatun tuen yhteydessä myönnetty EU:n ilmastorahoitus” .....	7

V *Ilmoitukset*

## KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

**Euroopan komissio**

2014/C 8/06	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia COMP/M.7110 – GIC Realty/British Land/Broadgate) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia <sup>(1)</sup> .....	8
2014/C 8/07	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia COMP/M.7103 – USS/OPTrust/PGGM/Global Vía Infraestructuras/Globalvía) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia <sup>(1)</sup> .....	9
2014/C 8/08	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia COMP/M.7063 – Vestas Wind Systems/Mitsubishi Heavy Industries/JV) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia <sup>(1)</sup> .....	10

**Oikaisuja**

2014/C 8/09	Oikaisu ehdotukseen Euroopan sähköisen oikeuden strategiaksi (2014–2018) (EUVL C 376, 21.12.2013) .....	11
-------------	---	----



<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

## III

(Valmistavat säädökset)

NEUVOSTO

NEUVOSTO

**NEUVOSTON SUOSITUS,**  
**annettu 7 päivänä tammikuuta 2014,**  
**Euroopan keskuspankin johtokunnan jäsenen nimittämisestä**  
(2014/C 8/01)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 283 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännöstä tehdyn pöytäkirjan (N:o 4) sekä erityisesti sen 11.2 artiklan,

SUOSITTAA EUROOPPA-NEUVOSTOLLE SEURAAVAA:

Nimitetään Sabine LAUTENSCHLÄGER Euroopan keskuspankin johtokunnan jäseneksi kahdeksan vuoden toimikaudeksi.

Tehty Brysselissä 7 päivänä tammikuuta 2014.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

D. KOURKOULAS

---

## IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA  
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

## EUROOPAN KOMISSIO

Euron kurssi <sup>(1)</sup>

10. tammikuuta 2014

(2014/C 8/02)

1 euro =

Rahayksikkö	Kurssi	Rahayksikkö	Kurssi		
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,3587	CAD	Kanadan dollaria	1,4777
JPY	Japanin jeniä	142,67	HKD	Hongkongin dollaria	10,5367
DKK	Tanskan kruunua	7,4621	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,6527
GBP	Englannin puntaa	0,82800	SGD	Singaporen dollaria	1,7255
SEK	Ruotsin kruunua	8,8820	KRW	Etelä-Korean wonia	1 443,48
CHF	Sveitsin frangia	1,2342	ZAR	Etelä-Afrikan randia	14,6297
ISK	Islannin kruunua		CNY	Kiinan juan renminbiä	8,2230
NOK	Norjan kruunua	8,4025	HRK	Kroatian kunaa	7,6290
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	IDR	Indonesian rupiaa	16 325,80
CZK	Tšekin korunaa	27,392	MYR	Malesian ringgitiä	4,4423
HUF	Unkarin forinttia	299,24	PHP	Filippiinien pesoa	60,746
LTL	Liettuan litiä	3,4528	RUB	Venäjän ruplaa	45,1468
PLN	Puolan zlotya	4,1749	THB	Thaimaan bahtia	44,929
RON	Romanian leuta	4,5450	BRL	Brasilian realia	3,2511
TRY	Turkin liiraa	2,9585	MXN	Meksikon pesoa	17,7718
AUD	Australian dollaria	1,5265	INR	Intian rupiaa	84,1100

<sup>(1)</sup> Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

**Yksinkertaisista paineastioista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/105/EY (kodifioitu toisinto) täytäntöönpanoon liittyvä komission tiedonanto**

(Unionin yhdenmukaistamislainsäädännön soveltamisalaan kuuluvien yhdenmukaistettujen standardien otsikot ja viitenumerot)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2014/C 8/03)

ESO:n viitenumero <sup>(1)</sup>	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
(1)	(2)	(3)	(4)
CEN	EN 286-1:1998 Yksinkertaiset lämmittämättömät painesäiliöt, jotka on suunniteltu sisältämään ilmaa tai tyypeä. Osa 1: Painesäiliöt yleiskäyttöön	EN 286-1:1991 Huomautus 2.1	Voimassaolo lakkaa (31.8.1998)
	EN 286-1:1998/A1:2002	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.1.2003)
	EN 286-1:1998/A2:2005	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (30.4.2006)
	EN 286-1:1998/AC:2002		
CEN	EN 286-2:1992 Yksinkertaiset lämmittämättömät painesäiliöt, jotka on suunniteltu sisältämään tyypeä tai happea. Osa 2: Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen ilmajarrujen ja lisälaitteiden painesäiliöt		
	EN 286-2:1992/AC:1992		
CEN	EN 286-3:1994 Yksinkertaiset lämmittämättömät ilmaa ja tyypeä sisältäviksi suunnitellut painesäiliöt. Osa 3: Teräksestä rautateiden liikkuvaan kalustoon suunnitellut ilmajarrulaitteet ja pneumaattiset lisävarusteet		
CEN	EN 286-4:1994 Yksinkertaiset lämmittämättömät ilmaa ja tyypeä sisältäviksi suunnitellut painesäiliöt. Osa 4: Alumiiniseoksista rautateiden liikkuvaan kalustoon suunnitellut ilmajarrulaitteet ja pneumaattiset lisävarusteet		
CEN	EN 287-1:2011 Hitsaajan pätevyyskoe. Sulahitsaus. Osa 1: Teräkset	EN 287-1:2004 Huomautus 2.1	Voimassaolo lakkaa (4.5.2013)
CEN	EN 10207:2005 Teräkset yksinkertaisiin painesäiliöihin. Tekniset toimitusehdot levyille, nauhoille ja tangoille		
CEN	EN ISO 15614-1:2004 Hitsausohjeet ja niiden hyväksyntä metalleille. Hyväksyntä menetelmäkokeella. Osa 1: Terästen kaari- ja kaasuhitsaus sekä nikkelin ja nikkeli-seosten kaarihitsaus (ISO 15614-1:2004)		
	EN ISO 15614-1:2004/A1:2008	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.8.2008)
	EN ISO 15614-1:2004/A2:2012	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (4.5.2013)

(1)	(2)	(3)	(4)
CEN	EN ISO 15614-2:2005 Hitsausohjeet ja niiden hyväksyntä metalleille. Menetelmäkokeet. Osa 2: Alumiinin ja alumiiniseosten kaarihitsaus (ISO 15614-2:2005)		
	EN ISO 15614-2:2005/AC:2009		

(<sup>1</sup>) ESO: Eurooppalainen standardointiorganisaatio:

- CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tfn +32 25500811; Fax +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)
- Cenelec: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tfn +32 25196871; Fax +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650 route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tfn +33 492944200; Fax +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>)

Huomautus 1: Yleensä korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuusolettamus lakkaa päivänä, jona eurooppalainen standardointiorganisaatio poistaa kyseisen standardin käytöstä. Tällaisten standardien käyttäjiä pyydetään kuitenkin kiinnittämään huomiota siihen, että joissakin poikkeustapauksissa asia voi olla toisin.

Huomautus 2.1: Uuden (tai muutetun) standardin soveltamisala on sama kuin standardin, jonka se korvaa. Olettamus siitä, että unionin asiaankuuluvan lainsäädännön olennaisia tai muita vaatimuksia noudatetaan, jos korvattavaa standardia noudatetaan, lakkaa mainittuna päivänä.

Huomautus 2.2: Uuden standardin soveltamisala on laajempi kuin standardin, jonka se korvaa. Olettamus siitä, että unionin asiaankuuluvan lainsäädännön olennaisia tai muita vaatimuksia noudatetaan, jos korvattavaa standardia noudatetaan, lakkaa mainittuna päivänä.

Huomautus 2.3: Uuden standardin soveltamisala on suppeampi kuin standardin, jonka se korvaa. Olettamus siitä, että unionin asiaankuuluvan lainsäädännön olennaisia tai muita vaatimuksia noudatetaan, jos (osittain) korvattavaa standardia noudatetaan, lakkaa mainittuna päivänä niiden tuotteiden tai palvelujen osalta, jotka kuuluvat uuden standardin soveltamisalaan. Olettamus unionin asiaankuuluvan lainsäädännön olennaisten tai muiden vaatimusten noudattamisesta jatkuu niiden tuotteiden tai palvelujen osalta, jotka kuuluvat (osittain) korvattavan standardin soveltamisalaan, mutta eivät kuulu uuden standardin soveltamisalaan.

Huomautus 3: Kun kyseessä ovat muutokset, viitattuna standardina on EN CCCCC:YYYY ja sen mahdolliset aikaisemmat muutokset sekä tämä uusi muutos. Kumotuksi standardiksi käsitetään EN CCCCC:YYYY ja sen mahdolliset aikaisemmat muutokset mutta ei tätä uutta muutosta. Ilmoitetusta päivästä lähtien korvattu standardi ei enää anna olettamusta unionin asiaankuuluvan lainsäädännön olennaisten tai muiden vaatimusten mukaisuudesta.

HUOM:

- Tietoja standardien saatavuudesta saa joko eurooppalaisilta standardointiorganisaatioilta tai kansallisilta standardointielimiltä, joita koskeva luettelo julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* asetuksen (EU) N:o 1025/2012 (<sup>1</sup>) 27 artiklan mukaisesti.
- Eurooppalaiset standardointiorganisaatiot vahvistavat standardeja englanninkielisinä (CEN ja Cenelec julkaisevat myös ranskaksi ja saksaksi). Kansalliset standardointielimet kääntävät standardien otsikot myöhemmin kaikille muille vaadituille Euroopan unionin virallisille kielille. Euroopan komissio ei vastaa viralliseen lehteen julkaistaviksi esitettyjen otsikoiden oikeellisuudesta.
- Viittaukset oikaisuihin ".../AC:YYYY" julkaistaan vain tiedoksi. Oikaisulla poistetaan paino-, kieli- ja vastaavat virheet standardin tekstistä, ja ne voivat koskea eurooppalaisen standardointiorganisaation hyväksymän standardin yhtä tai useampaa kieliversiota (englanti, ranska ja/tai saksa).
- Viitetietojen julkaiseminen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ei tarkoita sitä, että standardit ovat saatavana kaikilla Euroopan unionin virallisilla kielillä.

(<sup>1</sup>) EUVL L 316, 14.11.2012, s. 12.

- 
- Tämä luettelo korvaa kaikki aiemmin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistut luettelot. Euroopan komissio huolehtii kyseisen luettelon ajan tasalle saattamisesta.
  - Lisätietoja yhdenmukaistetuista standardeista ja muista eurooppalaisista standardeista saa internet-osoitteesta  
[http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm)
-

## TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

### **Erityiskertomus nro 16/2013 ”Yhtenäisen tarkastusmallin” (”single audit”) soveltaminen ja komission luottamus kansallisten tarkastusviranomaisten työhön koheesioalalla**

(2014/C 8/04)

Euroopan tilintarkastustuomioistuin tiedottaa, että sen laatima erityiskertomus nro 16/2013 ”Yhtenäisen tarkastusmallin” (”single audit”) soveltaminen ja komission luottamus kansallisten tarkastusviranomaisten työhön koheesioalalla on juuri julkaistu.

Kertomus on luettavissa ja ladattavissa Euroopan tilintarkastustuomioistuimen internet-sivustolla (<http://eca.europa.eu>).

Kertomus on saatavilla maksutta paperiversiona. Sen voi pyytää tilintarkastustuomioistuimelta seuraavasta osoitteesta:

European Court of Auditors  
Unit ‘Audit: Production of Reports’  
12, rue Alcide de Gasperi  
1615 Luxembourg  
LUXEMBOURG

Tfn +352 4398-1  
Sähköposti: [eca-info@eca.europa.eu](mailto:eca-info@eca.europa.eu)

Kertomuksen saa myös täyttämällä sähköisen tilauslomakkeen EU-Bookshop-sivustolla.

---



**Erityiskertomus nro 17/2013 ”Unionin ulkopuolelle suunnatun tuen yhteydessä myönnetty EU:n ilmastorahoitus”**

(2014/C 8/05)

Euroopan tilintarkastustuomioistuin tiedottaa, että sen laatima erityiskertomus nro 17/2013 ”Unionin ulkopuolelle suunnatun tuen yhteydessä myönnetty EU:n ilmastorahoitus” on juuri julkaistu.

Kertomus on luettavissa ja ladattavissa Euroopan tilintarkastustuomioistuimen internet-sivustolla (<http://eca.europa.eu>).

Kertomus on saatavilla maksutta paperiversiona. Sen voi pyytää tilintarkastustuomioistuimelta seuraavasta osoitteesta:

European Court of Auditors  
Unit ‘Audit: Production of Reports’  
12, rue Alcide de Gasperi  
1615 Luxembourg  
LUXEMBOURG

Tfn +352 4398-1  
Sähköposti: [eca-info@eca.europa.eu](mailto:eca-info@eca.europa.eu)

Kertomuksen saa myös täyttämällä sähköisen tilauslomakkeen EU-Bookshop-sivustolla.

---

## V

(Ilmoitukset)

## KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

## EUROOPAN KOMISSIO

## Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä

(Asia COMP/M.7110 – GIC Realty/British Land/Broadgate)

Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2014/C 8/06)

1. Komissio vastaanotti 3 päivänä tammikuuta 2014 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 <sup>(1)</sup> 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla singaporelainen yritys GIC (Realty) Private Limited (GIC Realty) ja brittiläinen yritys The British Land Company plc (British Land) hankkivat sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua yhteisen määräysvallan brittiläisessä yrityksessä Bluebutton Properties Limited (Bluebutton Properties) ostamalla osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

— GIC Realty: Singaporen hallituksen kiinteistöomaisuuden omistus ja hallinnointi,

— British Land: kiinteistöjen omistus ja hallinnointi,

— Bluebutton Properties: liikekiinteistöjen vuokraus ja toiminta Broadgatessa (Lontoo).

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua EY:n sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston EY:n sulautuma-asetuksen <sup>(2)</sup> nojalla.

4. Komissio pyytää kolmansiä osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksilla (+32 22964301), sähköpostitse osoitteeseen COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu tai postitse viitteellä COMP/M.7110 – GIC Realty/British Land/Broadgate seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio  
Kilpailun PO (DG COMP)  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("EY:n sulautuma-asetus").

<sup>(2)</sup> EUVL C 56, 5.3.2005, s. 32 ("tiedonanto yksinkertaistetusta menettelystä").

**Ennakoilmoitus yrityskestittymästä****(Asia COMP/M.7103 – USS/OPTrust/PGGM/Global Vía Infraestructuras/Globalvía)****Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2014/C 8/07)

1. Komissio vastaanotti 23 päivänä joulukuuta 2013 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 <sup>(1)</sup> 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskestittymästä, jolla brittiläinen yritys USS Nero Limited (USS), kanadalainen yritys OPSEU Pension Plan Trust Fund (OPTrust), alankomaalainen yritys PGGM NV (PGGM) ja yritysten Fomento de Construcciones y Contratas, SA ja Bankia, SA yhteiseen määräysvaltaan kuuluva espanjalainen yritys Global Vía Infraestructuras, SA (Global Vía Infraestructuras) hankkivat sopimuksella yhteisen määräysvallan espanjalaisessa yrityksessä Globalvía Inversiones, SA (Globalvía), joka tällä hetkellä on yritysten OPTrust, PGGM ja Global Vía Infraestructuras yhteisessä määräysvallassa.
2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:
  - USS: yksityisen sektorin eläkerahastot Yhdistyneessä kuningaskunnassa,
  - OPTrust: eläkerahastojen hallinnointi Ontarion julkishallinnon työntekijäliiton (Ontario Public Service Employees Union) puolesta,
  - PGGM: eläkerahastojen hallinnointi Alankomaissa,
  - Global Vía Infraestructuras: rakennustoiminta ja infrastruktuuritoimilupien hallinnointi,
  - Globalvía: rakennustoiminta ja infrastruktuuritoimilupien hallinnointi.
3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua EY:n sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston EY:n sulautuma-asetuksen <sup>(2)</sup> nojalla.
4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa. Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksilla (+32 22964301), sähköpostitse osoitteeseen COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu tai postitse viitteellä COMP/M.7103 – USS/OPTrust/PGGM/Global Vía Infraestructuras/Globalvía seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio  
Kilpailun PO (DG COMP)  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("EY:n sulautuma-asetus").

<sup>(2)</sup> EUVL C 56, 5.3.2005, s. 32 ("tiedonanto yksinkertaistetusta menettelystä").

**Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä****(Asia COMP/M.7063 – Vestas Wind Systems/Mitsubishi Heavy Industries/JV)****Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2014/C 8/08)

1. Komissio vastaanotti 3 päivänä tammikuuta 2014 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 <sup>(1)</sup> 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla tanskalainen yritys Vestas Wind Systems A/S (Vestas) ja japanilaiseen yhtymään Mitsubishi Heavy Industries, Ltd (MHI) kuuluva MHI Holding Denmark ApS hankkivat sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettun yhteisen määräysvallan äskettäin perustetussa tanskalaisessa yhteisyrityksessä (JV) ostamalla osakkeita.
2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:
  - Vestas: tuuligeneraattoreiden valmistus, toimitus ja huolto,
  - MHI: laivanrakennus ja valtamerten hyödyntäminen, sähkövoimajärjestelmät, ydinenergiajärjestelmät, infrastruktuurijärjestelmien koneet ja terästuotteet, ilmailu- ja avaruusjärjestelmät sekä keskisuurina määrinä valmistettavat sarjavalmistetut tuotteet (kuten koneet yleisesti ja erikoisajoneuvot),
  - JV: offshore-tuuliturbiinien kehitystyö ja toimitus.
3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua EY:n sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston EY:n sulautuma-asetuksen <sup>(2)</sup> nojalla.
4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksilla (+32 22964301), sähköpostitse osoitteeseen COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu tai postitse viitteellä COMP/M.7063 – Vestas Wind Systems/Mitsubishi Heavy Industries/JV seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio  
Kilpailun PO (DG COMP)  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("EY:n sulautuma-asetus").

<sup>(2)</sup> EUVL C 56, 5.3.2005, s. 32 ("tiedonanto yksinkertaistetusta menettelystä").

**OIKAISUJA****Oikaisu ehdotukseen Euroopan sähköisen oikeuden strategiaksi (2014–2018)**

*(Euroopan unionin virallinen lehti C 376, 21. joulukuuta 2013)*

(2014/C 8/09)

Sivulla 7, otsikossa:

*on:* "Ehdotus Euroopan sähköisen oikeuden strategiaksi (2014–2018)"

*pitää olla:* "Euroopan sähköisen oikeuden strategia (2014–2018)"

---





EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä*, ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



**Euroopan unionin julkaisutoimisto**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**FI**